

## Sciences du plurilinguisme

---

### Titre conféré

Master of Arts en Langues et Littératures: Sciences du plurilinguisme

### Options

Pour la possibilité d'obtenir la mention «Etudes bilingues, français/allemand», veuillez vous adresser au Département concerné (voir Contact).

Ce programme d'études offre une option **Rhêto-roman**.

### Langues d'études

Etudes en deux langues, en français et allemand (certains enseignements pourront être suivis en anglais ou en rhêto-roman).

### Début des études

Les études peuvent débuter au semestre d'automne (septembre) ou au semestre de printemps (février).

### Accès à des études de niveau supérieur

Doctorat

---

Ce programme d'études interdisciplinaire porte sur l'étude du plurilinguisme dans ses composantes individuelles et sociales. Il met l'accent non seulement sur les processus acquisitionnels, cognitifs et didactiques du plurilinguisme mais aussi sur les dimensions institutionnelles, politiques et économiques de la diversité linguistique dans nos sociétés contemporaines.

Les étudiantes et étudiants reçoivent une formation universitaire fortement ancrée dans la recherche leur permettant de comprendre le fonctionnement et la construction des répertoires plurilingues, les dynamiques du contact des langues, le rôle des langues dans la construction des inégalités sociales, les enjeux langagiers en situation migratoire ou encore les différentes formes de gestion institutionnelle de la diversité linguistique. Un module pratique, comprenant un stage, permet aux étudiantes et étudiants de mettre en lien le savoir théorique avec les réalités sociales.

Le master offre également la possibilité de choisir une option Rhêto-roman qui a pour but d'approfondir les connaissances en linguistique et littérature rhêto-romanes et qui se distingue par la réalisation de projets de recherche consacrés au rhêto-roman.

## Profil du programme d'études

Le master en sciences du plurilinguisme s'articule autour de cinq modules:

1. Le premier module transmet aux étudiantes et étudiants les bases théoriques permettant l'étude de la diversité linguistique dans ses composantes historiques, individuelles

et sociales;

2. Le second module offre un approfondissement thématique et méthodologique sur les dimensions *psycholinguistiques*. Il se consacre ainsi à l'étude du développement des compétences langagières et des aspects cognitifs de l'acquisition plurilingue;
3. Le troisième module approfondit les dimensions *sociolinguistiques*. Il vise l'étude de la socialisation langagière, des enjeux de pouvoirs et des aspects politiques, anthropologiques et économiques liés aux langues;
4. Destiné à confronter les connaissances acquises en cours aux réalités de terrains, le quatrième module s'articule autour d'un stage et de séminaires;
5. La rédaction d'un mémoire clôt la formation. Dans le cadre de ce travail, les étudiantes et étudiants explorent des questions de recherche au moyen d'outils scientifiques qu'ils mettent en œuvre sur une thématique de leur choix.

### Option Rhêto-roman

Les étudiantes et étudiants de l'option **Rhêto-roman** approfondissent, dans le cadre d'un module spécifique, leurs connaissances méthodologiques en linguistique et littérature et les mettent en œuvre sous la forme de recherches empiriques. Le module orienté vers la pratique se consacre aux aspects individuels, sociaux et juridiques du plurilinguisme dans les Grisons, avec une attention particulière sur la promotion et l'usage institutionnel du rhêto-roman ainsi que sur la documentation de cette langue d'un point de vue historique et contemporain. Les deux travaux de séminaire et le mémoire de master portent sur le rhêto-roman.

### Profil fribourgeois

Idéalement intégré dans l'environnement multilingue fribourgeois et suisse, fidèle à sa thématique, le programme d'études en sciences du plurilinguisme propose des enseignements en français et en allemand ainsi qu'en mode de fonctionnement bilingue, voire trilingue, la littérature étudiée étant pour une bonne part anglophone.

Il fonctionne également en étroite synergie avec *l'Institut de plurilinguisme de l'Université et de la Haute Ecole Pédagogique de Fribourg*, institué *Centre scientifique de compétence sur le plurilinguisme* sur mandat du Conseil fédéral.

Cette collaboration permet aux étudiantes et étudiants de profiter de nombreuses manifestations d'envergure internationale, de réaliser leur stage dans un environnement enrichissant, selon les possibilités, et de trouver au *Centre de documentation* conjoint à la *Bibliothèque des langues étrangères* la plupart des revues et des œuvres scientifiques dont ils ont besoin pour conclure leurs études avec succès.

### Débouchés

Les études de master préparent à des activités professionnelles de recherche dans les domaines liés au plurilinguisme dans les universités, Hautes Ecoles ou institutions de formation. L'Institut de plurilinguisme et le Centre scientifique de compétence sur le plurilinguisme sont les destinataires, pour ainsi dire naturels, de nos diplômées et diplômés selon les projets en cours. Ce programme

d'études constitue, en outre, une spécialisation intéressante pour des personnes déjà formées à des activités d'enseignement, de développement et de conseil dans des institutions de formation de différents niveaux. Il peut être aussi valorisé dans des institutions dédiées à des programmes d'intégration et d'échanges ou dans des postes de communication dans des entreprises et organisations multinationales.

L'option **Rhêto-roman** offre divers débouchés: dans le canton des Grisons au sein de l'administration, des institutions culturelles et linguistiques, des écoles bilingues ou encore dans les médias, mais aussi dans l'administration fédérale, dans les universités et autres Hautes écoles ou encore dans le cadre de projets de recherche nationaux

## Organisation des études

### Structure des études

90 crédits ECTS + 30 crédits ECTS en option dans un programme d'études secondaires au choix ou dans un programme de spécialisation, 3 à 4 semestres

### Plan d'études

<http://studies.unifr.ch/go/ikZzC>

### Remarque

Un niveau de langue correspondant au niveau **C1** (et plus) du **Cadre Européen Commun de Référence pour les langues** en français ou en allemand (parlé et écrit) est requis pour l'inscription dans ce programme. Dans l'autre langue, un très bon niveau réceptif doit être atteint. Normalement aucun diplôme de langue n'est requis (si le candidat en possède un, il peut évidemment le joindre au dossier); les informations contenues dans le dossier d'inscription suffisent à estimer le niveau. Si le niveau linguistique de l'étudiante ou de l'étudiant dans l'une des langues se révèle néanmoins quelque peu inférieur, il devra suivre un cours de langue au Centre de langues (cf. complément).

### Admission

Les voies d'études master se basent sur les connaissances et les compétences acquises pour l'obtention du bachelor.

Les titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire délivré par une Haute école universitaire suisse sont admis sans conditions préalables aux études de master s'ils ont acquis, selon les études de master souhaitées, 60 ou 90 crédits ECTS dans la même branche d'études. Des compléments peuvent toutefois être exigés. Le même principe s'applique aux titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire étranger, reconnu et jugé équivalent par l'Université de Fribourg.

Les titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire suisse ou étranger, reconnu et jugé équivalent par l'Université de Fribourg, qui ne remplissent pas cette condition peuvent être admis aux études de master avec des conditions préalables (à accomplir avant l'entrée en master) et/ou des compléments (à accomplir au cours des études de master). Ces prestations d'études ne doivent pas dépasser 60 crédits ECTS au total. Il en va de même des

titulaires d'un diplôme de bachelor d'une Haute école spécialisée suisse, selon les conventions en vigueur.

*Les conditions d'admission propres à chaque programme d'études de master demeurent réservées.*

Les titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire dans une **branche d'études philologique** (min. 60 crédits ECTS) délivré par une université suisse peuvent être admis à ce programme de master sans autres conditions. Le même principe est appliqué aux titulaires d'un diplôme de bachelor universitaire étranger reconnu et jugé équivalent par l'Université de Fribourg.

### Variantes

Est également offert en tant que programme d'études secondaires et programme de spécialisation (30 crédits ECTS).

## Contact

Faculté des lettres et des sciences humaines  
Département de plurilinguisme et didactique des langues étrangères  
Audrey Bonvin  
audrey.bonvin2@unifr.ch  
<http://studies.unifr.ch/go/fr-multilingualism>